

外務大臣
麻生太郎 殿

「コントロール・アームズ」日本キャンペーン

武器貿易条約(Arms Trade Treaty:ATT)に向けた国連決議に関して 「コントロール・アームズ」国際キャンペーンより感謝状

私たちは、通常兵器の効果的な規制を求める国際キャンペーン「コントロール・アームズ」を日本で推進する NGO です。2006年10月26日、国連総会第一委員会にて、決議「武器貿易条約(Arms Trade Treaty:ATT)に向けて:武器の輸入、輸出および移転に関する共通の国際基準の設置」が採択されました。通常兵器の移転に効果的な規制を行うことは、人権侵害や紛争を予防し、持続的開発を可能にするために大きな貢献をするものであり、これまで日本で活動してきた私たち NGO は、今回の決議を歓迎します。また、日本がこの決議の共同提案国となり、票決において決議を支持したことにつき、歓迎と感謝の意を表明する「コントロール・アームズ」国際キャンペーンからの手紙を、以下に日本語に翻訳してお送りします。

記

日本政府関係者各位

私たち「コントロール・アームズ」国際キャンペーンは、10月に国連総会第一委員会において採択された決議「武器貿易条約(Arms Trade Treaty:ATT)に向けて」に関する日本の支持について感謝し、決議によって形成されたプロセスへの関与と継続を要望いたします。

- 1) 2006年12月の国連総会での採択の際にも、賛成の立場を維持していただきますようお願いいたします。
- 2) 国連事務総長が各国に意見の提出を求める際には、議論への積極的な関与をお願いいたします。その際に、国際人道法や国際人権法を含めた国際法の重大な侵害行為に使用される可能性がある場合に武器を国際移転しないことの必要性について言及することは、大きな意味を持ちます。

ご存知のとおり、第一委員会では日本を含めた116か国が決議を共同提案し、日本を含めた139か国が決議を支持しました。決議によって、2007年の事務総長によるコンサルテーションおよび2008年の政府間専門家グループの設置が決定されました。反対国は1か国のみであり、少数の国々が棄権しました。これらはATTに向けたイニシアティブが国際社会の強い支持を受けたことを示しており、国連総会において確認され、その後につなげていく必要があります。

ATTは、通常兵器の無責任な移転によって世界の紛争、貧困、人権の重大な侵害が助長されることを防ぐための重要なメカニズムです。武器の濫用によって一日に約1000人が命を落とし、加えて何千人もの人々が武器の使用を伴う暴力にさらされていると推計されています。

国連第一委員会での決議採択は大きな成功ですが、国連のプロセスを通じて、実効性があり意味のあるATTが形成されるためには、これからも多大な努力が必要とされています。決議が国連総会において採択されれば、国連事務総長がATTを形成することの適切性およびATTの中身について各国の見解を求め、2008年に政府間専門家グループが設置され、さらに詳細に議論することになっています。ATTが形成される時期は、最も早くても2010年になると思われます。交渉を長引かせないためには、このイシューの国際的な重要性が失われないようにする必要があります。

このイニシアティブを支持した国として、今後の国連プロセスでの機会を活用し、武器の使用を伴う暴力を削減することへのコミットメントを示し続けることを、私たち「コントロール・アームズ」国際キャンペーンは期待しています。そしてそのために、この世界をより安全にする条約を達成するまで共に活動することを楽しみにしています。

「コントロール・アームズ」国際キャンペーン

以上

添付資料: 「コントロール・アームズ」国際キャンペーンからの手紙(英語)

「コントロール・アームズ」日本キャンペーン

推進団体

社団法人アムネスティ・インターナショナル日本

特定非営利活動法人オックスファム・ジャパン

特定非営利活動法人 ネットワーク『地球村』

特定非営利活動法人 テラ・ルネッサンス

特定非営利活動法人 インターバンド

賛同団体

地雷廃絶日本キャンペーン

特定非営利活動法人アフリカ日本協議会

特定非営利活動法人ACE

特定非営利活動法人ピース ウィンズ・ジャパン

ピースボート

MAKE THE HEAVEN

連絡先

社団法人アムネスティ・インターナショナル日本(担当:川上園子)

〒101-0054 東京都千代田区神田錦町2-2 共同ビル4階

Tel: 03-3518-6777 Fax: 03-3518-6778 E-mail: ksonoko@amnesty.or.jp

特定非営利活動法人 オックスファム・ジャパン (担当:夏木碧)

〒110-0015 東京都台東区東上野1-20-6 丸幸ビル2階

Tel: 03-3834-1556 Fax: 03-3834-1025 E-mail: midori@oxfam.jp